

z odpowiednią uchwałą tego organu należy najdalej w ciągu 6 miesięcy po upływie roku obrachunkowego przedstawić władzy nadzorczej do wiadomości.

Związki komunalne, których preliminarze budżetowe podlegają zatwierdzeniu wydziału powiatowego, przesyłają temuż wydziałowi sprawozdanie roczne w 2-ach egzemplarzach.

W takiej samej liczbie egzemplarzy przedstawiają Ministerstwu Spraw Wewnętrznych swoje sprawozdania roczne związki komunalne, których budżety podlegają zatwierdzeniu tegoż Ministerstwa.

Wszystkie inne związki komunalne przedstawiają właściwej władzy nadzorczej sprawozdania roczne w 3-ach egzemplarzach.

Z liczby przedstawionych do wiadomości egzemplarzy władza nadzorcza zatrzymuje dla siebie jeden egzemplarz sprawozdania rachunkowego wraz z odnośniami załącznikami, zaś pozostałe egzemplarze z załącznikami przesyła władzy bezpośrednio wyższej w ciągu 2-ech tygodni od dnia otrzymania tych egzemplarzy.

§ 50. Nad całokształtem czynności kasowo-rachunkowych organa związku komunalnego powinny róztoczyć dokładną kontrolę. Kontrola ta ma na celu badanie, czy kasa i rachuba funkcjonuje zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi, czy budżet jest prawidłowo wykonywany oraz czy majątek związku komunalnego jest należycie administrowany i nie ulega uszczupleniu.

§ 51. Obowiązek kontroli nad całokształtem czynności kasowo-rachunkowych związku komunalnego należy:

- 1) do zarządu związku komunalnego w osobie jego kierownika, który wykonywa ten obowiązek bądź osobiście, bądź za pośrednictwem upoważnionych przez siebie innych członków zarządu komunalnego, bądź też przez wyznaczonych do tych czynności urzędników (kontrolerów),
- 2) do organu uchwalającego, który wykonywa ten obowiązek za pośrednictwem powołanej przez siebie komisji rewizyjnej,
- 3) do właściwych władz nadzorczych.

§ 52. W skład komisji rewizyjnej wchodzić powinny osoby, obeznane z rachunkowością i skarbowością komunalną.

Komisja rewizyjna jest organem stałym, uskutecznia kontrolę w drodze perjodycznych lub sporadycznych rewizji oraz sprawdza roczne sprawozdania rachunkowe związku komunalnego zgodnie z § 48 niniejszego rozporządzenia.

Rewizje perjodyczne przeprowadza komisja rewizyjna przynajmniej raz na miesiąc.

Z każdej rewizji powinien być sporządzony protokół.

## V. Przepisy końcowe.

§ 53. Związki komunalne obowiązane są przedstawić do dnia 31 grudnia 1927 r. bezpośrednim władzom nadzorczym do zatwierdzenia szczegółowe swe instrukcje kasowo-rachunkowe, dostosowane do przepisów niniejszego rozporządzenia.

§ 54. Rozporządzenie niniejsze obowiązuje wszystkie związki komunalne z wyjątkiem związków komunalnych na terenie województwa śląskiego i wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1927 r.

Jednocześnie tracą swą moc wszystkie przepisy, sprzeczne z przepisami tego rozporządzenia.

Minister Spraw Wewnętrznych: *Sławoj Składkowski*

Minister Skarbu: *G. Czechowicz*

346.

## Oświadczenie rządowe

z dnia 19 kwietnia 1927 r.

**w sprawie rozciągnięcia na terytorjum W. M. Gdańska traktatu handlowego i nawigacyjnego pomiędzy Rzeczpospolitą Polską a Japonją, podpisanego w Warszawie dn. 7 grudnia 1922 r.**

Podaje się niniejszem do wiadomości, że traktat handlowy i nawigacyjny pomiędzy Rzeczpospolitą Polską a Japonją, podpisany w Warszawie dn. 7 grudnia 1922 r. (Dz. U. R. P. z 1925 r. № 5, poz. 42) zostaje rozciągnięty na terytorjum Wolnego Miasta Gdańska od dn. 26 kwietnia 1927 r. Powyższe nie odnosi się do tych postanowień wspomnianego traktatu, które na podstawie uprawnień, przysługujących Rzeczypospolitej Polskiej w stosunku do W. M. Gdańska według Traktatu Wersalskiego, weszły w życie na obszarze Wolnego Miasta Gdańska równocześnie z ich wejściem w życie na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej.

Minister Spraw Zagranicznych: *August Zaleski*

## Sprostowanie:

W art. 19 p. 5 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 17 marca 1927 r. o wydzielaniu z administracji państwowej przedsiębiorstw państwowych, przemysłowych, handlowych i górniczych oraz o ich komercjalizacji (Dz. U. R. P. № 25, poz. 195) wydrukowano: „uchwalanie wniosków o nabywaniu i zbywaniu majątku ruchomego przedsiębiorstwa,” winno zaś być: „uchwalanie wniosków o nabywaniu i zbywaniu majątku nieruchomego przedsiębiorstwa”.